

## ROZHODNUTIA

### ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2015/2176

z 23. novembra 2015

**o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie v Európskom výbore pre vypracovanie noriem v oblasti vnútrozemskej plavby (CESNI) a na plenárnom zasadnutí Ústrednej komisie pre plavbu na Rýne (CCNR), pokiaľ ide o prijatie normy týkajúcej sa technických požiadaviek na plavidlá vnútrozemskej plavby**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 91 ods. 1 v spojení s článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Cieľom opatrení Únie v odvetví vnútrozemskej plavby by malo byť zabezpečenie jednotnosti pri tvorbe technických požiadaviek na plavidlá vnútrozemskej plavby, ktoré sa budú uplatňovať v Únii.
- (2) Európsky výbor pre vypracovanie noriem v oblasti vnútrozemskej plavby (CESNI) bol zriadený 3. júna 2015 v rámci Ústrednej komisie pre plavbu na Rýne (CCNR) s cieľom vypracovať technické normy pre vnútrozemskú plavbu v rôznych oblastiach, najmä pokiaľ ide o plavidlá, informačné technológie a posádku.
- (3) Očakáva sa, že CESNI prijme normu týkajúcu sa technických požiadaviek na plavidlá vnútrozemskej plavby (ďalej len „norma“) na svojom zasadnutí 26. novembra 2015. Na plenárnom zasadnutí CCNR zmení svoj legislatívny rámec, t.j. nariadenia o prehliadkach plavidiel na Rýne tak, aby odkazoval na túto normu a zabezpečil, že sa stane povinnou v rámci uplatňovania revidovaného dohovoru pre plavbu na Rýne.
- (4) Táto norma stanovuje jednotné technické požiadavky potrebné na zaistenie bezpečnosti plavidiel vnútrozemskej plavby. Obsahuje ustanovenia týkajúce sa stavby lodí, vybavenia a zariadení pre plavidlá vnútrozemskej plavby, osobitné ustanovenia týkajúce sa konkrétnych kategórií plavidiel, napríklad osobných lodí, tlačných konvojov alebo kontajnerových plavidiel, ustanovenia týkajúce sa identifikácie plavidla, vzoru osvedčení a registra, prechodné ustanovenia, ako aj pokyny na uplatňovanie normy. Smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2006/87/ES <sup>(1)</sup> sa zabezpečuje, aby sa osvedčenia Únie na vnútrozemskú plavbu vydávali plavidlám, ktoré spĺňajú technické požiadavky na plavidlá vnútrozemskej plavby stanovené v prílohe II k uvedenej smernici, pre ktoré sa zaviedla rovnocennosť s technickými požiadavkami stanovenými pri uplatňovaní revidovaného dohovoru pre plavbu na Rýne. Komisia okrem toho 10. septembra 2013 prijala návrh smernice Európskeho parlamentu a Rady, ktorou sa stanovujú technické požiadavky na plavidlá vnútrozemskej plavby a ktorou sa zrušuje smernica 2006/87/ES, ktorý zohľadňuje vývoj v tejto oblasti vyplývajúci z práce medzinárodných organizácií, najmä CCNR, pri uplatňovaní technických požiadaviek na plavidlá vnútrozemskej plavby.
- (5) Norma týkajúca sa technických požiadaviek na plavidlá vnútrozemskej plavby, ktorá sa má prijať pod záštitou CCNR, preto ovplyvní smernicu 2006/87/ES, ako aj predpokladaný vývoj *acquis* v tejto oblasti.

<sup>(1)</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/87/ES z 12. decembra 2006, ktorou sa stanovujú technické požiadavky na plavidlá vnútrozemskej plavby a ktorou sa zrušuje smernica Rady 82/714/EHS (Ú. v. EÚ L 389, 30.12.2006, s. 1).

- (6) Revízia nariadenia o prehliadkach plavidiel na Rýne, ktorá má uľahčiť priamy odkaz na túto normu, nebola dosiaľ v rámci CCNR dokončená. Aby však bolo možné zohľadniť normu ešte predtým, než bude priamy odkaz na ňu začlenený do nariadenia o prehliadkach plavidiel na Rýne, je vhodné začleniť do nariadenia o prehliadkach plavidiel na Rýne jednotlivé ustanovenia vrátane ustanovení o skvapalnenom zemnom plyne (LNG).
- (7) Únia nie je členom CCNR ani CESNI. Je preto nevyhnutné, aby Rada oprávnila členské štáty na vyjadrenie pozície Únie v uvedených orgánoch, pokiaľ ide o túto normu,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

#### Článok 1

1. Pozícia, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie na zasadnutí CESNI 26. novembra 2015, je súhlas s prijatím európskej normy, ktorou sa stanovujú technické požiadavky na plavidlá vnútrozemskej plavby (ES-TRIN) 2015/1.
2. Pozícia, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie na plenárnom zasadnutí CCNR 3. decembra 2015, je súhlas len s tými jednotlivými zmenami nariadenia o prehliadkach plavidiel na Rýne, ktoré sú v súlade s normou ES-TRIN 2015/1. To zahŕňa najmä prijatie ustanovení o plavidlách s pohonom na LNG.

Pozícia, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie na následnom plenárnom zasadnutí CCNR, je súhlas so zmenou nariadenia o prehliadkach plavidiel na Rýne spočívajúcou v odkaze na normu ES-TRIN 2015/1, ak bude dokončená nevyhnutná revízia nariadenia o prehliadkach plavidiel na Rýne.

#### Článok 2

1. Členské štáty, konajúc spoločne v záujme Únie, vyjadria pozíciu Únie uvedenú v článku 1 ods. 1.
2. Členské štáty, ktoré sú členmi CCNR, konajúc spoločne v záujme Únie, vyjadria pozíciu Únie uvedenú v článku 1 ods. 2.

#### Článok 3

Menšie zmeny pozícií uvedených v článku 1 možno dohodnúť bez toho, aby bolo potrebné ďalšie rozhodnutie Rady.

#### Článok 4

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 23. novembra 2015

Za Radu  
predseda  
C. MEISCH